

## CHIAVE A TAZZA

## CUP KEY

## LLAVE TUBULAR

### CHIAVE A TAZZA PER GETTI A BAIONETTA

Polmac presenta la Chiave a Tazza, da utilizzare per montare e smontare i getti irroratori sulle barre distributrici di fitofarmaci. Attualmente il getto viene montato e smontato dal portagetto con estrema difficoltà utilizzando le mani. Se non si utilizzano protezioni si rischia la lesione delle dita e un contatto inevitabile con prodotti chimici, mentre l'ausilio di guanti non garantisce praticità di azione per le piccole dimensioni del getto e gli spazi ridotti della struttura (barra irrorante) sulla quale sono montati. Per l'operazione di montaggio sul portagetto, viene inserito il getto con attacco a baionetta nella Chiave a Tazza e si effettua una manovra circolare di 45° fino al bloccaggio dello stesso. Per l'operazione di smontaggio si procede con l'operazione inversa. Al termine delle operazioni la Chiave a Tazza viene rimossa per essere utilizzata successivamente. Disponibili con diversi tipi di agganci per adattarsi alle differenti versioni di getti.

### CUP KEY FOR BAYONET NOZZLES

Polmac presents the Cup Key to put up and remove spraying nozzles on the booms spraying pesticides. The nozzle is currently fit and removed from the nozzle-holder by hand with big difficulty. Without the use of any protective device, injuries to fingers and the certain contact with chemical products are to be risked, while the help of gloves doesn't assure any handiness, due to the small size of the nozzle and the narrow space of the structure (spraying boom) on which they are mounted. For fitting on the nozzle-holder, the nozzle with bayonet connection has to be inserted into the Cup Key and a 45° circular move has to be effected up to the locking of the nozzle. The removal procedure is carried out following the reversed operation. At the end of these operations the Cup Key has to be removed to be used afterwards. Available with different kind of couplings matching various nozzles versions.

### PARA CHORROS CON CONEXIÓN A BAYONETA

Polmac presenta su llave tubular para montar y desmontar los chorros de riego en las barras de distribución de fitofármacos. Actualmente, el chorro se monta y desmonta del soporte con gran dificultad utilizando las manos. Si no se utilizan equipos de protección, existe el riesgo de lesiones en los dedos y contacto inevitable productos químicos. Por otro lado, el uso de guantes dificulta las operaciones debido a las reducidas dimensiones del chorro y de los espacios de la estructura (barra de riego) en la que están montados. Para montar el chorro en el soporte, éste se introduce con una conexión a bayoneta en la llave tubular y se efectúa un movimiento circular de 45° hasta bloquear el mismo. Para desmontar el chorro, se realiza el mismo procedimiento en orden inverso. Al final de las operaciones, se retira la llave tubular. Disponibles con diferentes tipos de enganches para adaptarse a las diferentes versiones de chorros.



COL.	GETTI · JETS · CHORROS	COD.
Yellow	TECNOMA · NOZAL	P0004918
Green	HYPRO	P0004974
Red	ARAG · GEOLINE LECHLER · TEEJET	P0004911

